



ZIZURKILGO UDALA

OHIKO OSOKO BILKURARAKO **DEIA**

Honen bidez, Ohiko Osoko Bilkurara deitzen dizut:

Eguna: **2019ko azaroaren 18a, astelehena**

Ordua: **19:00**

Tokia: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa

EGUNEKO AZTERGAIAK

1.- AURREKO UDALBATZARREN AKTAK ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2019.08.26 eta 2019.10.17).

2.- “LOATZO” UDALERRIEN MANKOMUNITATEAREN ESTATUTU ALDAKETA ONARTZEA.

3.- EUSKAL FONDOKO UDAL-ORDEZKARIA ALDATZEKO PROPOSAMENAREN ONARPENA.

4.- 2020 URTERAKO TAXI TARIFAK ONARTZEA.

5.- INGURUMENA ETA NEKAZARITZA BATZORDE INFORMATZAILEAREN ALDAKETA.

6.- GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO HAUR ETA GAZTEEN SUSTAPENERAKO ERAKUNDEARTEKO SAREARI, GAZTEKMATIKARI, ATXIKIMENDU AKORDIOA.

7.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO MOZIOA: “AZAROAREN 25a, EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA EZABATZEKO NAZIOARTEKO EGUNA”.

CONVOCATORIA A PLENO ORDINARIO

Por la presente le convoco a la Sesión de Pleno Ordinario a celebrar:

Día: **18 de Noviembre de 2.019, lunes**

Hora: **19:00**

Lugar: Salón de Plenos de la Casa Consistorial.

ORDEN DEL DÍA

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE ACTAS DE PLENOS ANTERIORES (26.08.2019 y 17.10.2019).

2.- APROBACION DE LA MODIFICACION DE LOS ESTATUTOS DE LA MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS “LOATZO”.

3.- APROBACIÓN DE LA PROPUESTA DE CAMBIO DE REPRESENTANTE MUNICIPAL EN EUSKAL FONDOA.

4.- APROBACION DE LAS TARIFAS DE TAXI PARA EL AÑO 2.020

5.- MODIFICACIÓN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE MEDIO AMBIENTE Y AGRICULTURA.

6.- ACUERDO DE ADHESIÓN A LA RED INTERINSTITUCIONAL DE PROMOCIÓN DE LA INFANCIA Y LA JUVENTUD DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA, GAZTEMATIKA.

7.- MOCION PRESENTADA POR EH BILDU: “25 DE NOVIEMBRE, DIA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACION DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES”.



ZIZURKILGO UDALA

8.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO
ADIERAZPEN INSTITUZIONALA,
BOLIVIAKO ESTATU KOLPEAREN
AURREAN.

9.- ALKATEAREN DEKRETUAK
JAKINARAZTEA (2019/208tik 2019/264ra).

10.- GALDE-ESKAKIZUNAK.

Zizurkilen, 2019ko azaroaren 13an

Alkatea.

8.- DECLARACION INSTITUCIONAL
PRESENTADA POR EH BILDU ANTE EL
GOLPE DE ESTADO EN BOLIVIA.

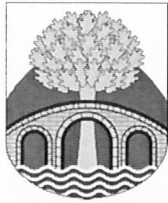
9.- COMUNICACIÓN DE DECRETOS DE
ALCALDÍA (208/2019 al 264/2019).

10.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Zizurkil, 13 de Noviembre de 2019

El Alcalde.





ZIZURKILGO UDALA

**2019ko AZAROAREN 18an EGINDAKO
OHIKO BILKURAKO AKTA**

**ACTA DE LA SESION ORDINARIA
CELEBRADA EL DIA 18 DE NOVIEMBRE
DE 2.019**

Partaideak / Asistentes:

ALKATEA/ALCALDE:

Iker Urruzola Aizpurua (EH Bildu)

ZINEGOTZIAK/CONCEJALES:

Maite Amenabar Alkorta (EH Bildu)

Ivan Lizarraga Galdos (EH Bildu)

Trinidad Altimasberez Borja (E.A.J.-P.N.V.)

María Angeles Lazkano Larrañaga (E.A.J.-P.N.V.)

Elixabete Bello Martija (E.A.J.-P.N.V.)

José Antonio Sánchez Almaraz (G.M. Socialista – U.T. Sozialista)

José María Luengo Zapiain (EH Bildu)

María Concepción Fernández Osés (G.M. Socialista – U.T. Sozialista)

Francisco Javier Pellejero Saralegi (EH Bildu)

IDAZKARIA /SECRETARIO:

José Ramón Eceizabarrena Garmendia

Udaletzeko Osoko Bilkuren Aretoan, bi mila eta hemeretzi orduak direnean, Zizurkilgo Udaleko Udalbatza bildu da, Alkate jaunaren lehendakari zapean eta goian aipatzen diren zinegotzien partaidetzarekin. Matilde Navas Los Arcos (EH Bildu) zinegotzia ez da etorri.

Lehendakariaren aginduz bilkura hasi da eta Idazkariak jakinarazi du berau egin daitekeela legez ezarritako quoruma bertan dagoelako.

**1.- AURREKO UDALBATZARREN AKTAK
ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2019.08.26
eta 2019.10.17).**

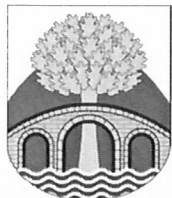
Udalbatzak, aho batez erabaki du 2019ko abuztuaren 26ko eta 2019ko urriaren 17ko Plenoen Aktak onartzea.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, siendo las diecisiete horas del día dieciocho de Noviembre de dos mil diecinueve, se reúne la Corporación del Ayuntamiento de Zizurkil bajo la presidencia del Señor Alcalde y con la asistencia de los Concejales que arriba se citan, no asistiendo la concejal Matilde Navas Los Arcos (EH Bildu).

Abierta la Sesión de orden de la Presidencia, el Secretario informa que la misma puede celebrarse por concurrir a ella el quórum legalmente establecido.

**1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE ACTAS
DE PLENOS ANTERIORES (26.08.2019 y
17.10.2019).**

La Corporación, por unanimidad, acuerda aprobar los Actas de los Plenos celebrados el día 26 de Agosto de 2.019 y el día 17 de Octubre de 2.019



ZIZURKILGO UDALA

2.- “LOATZO” UDALERRIEN MANKOMUNITATEAREN ESTATUTU ALDAKETA ONARTZEA.

“Loatzo” udalen Mankomunitatearen estatutu-aldaketaren espedientea aztertu da.

Ikusi da mankomunitatearen administrazio-batzordeak 2019ko maiatzaren 22an adostu zuela Mankomunitatearen Estatutuetan aldaketa jakin batzuk egitea.

Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean dagokion iragarkia argitaratu ostean, ez da inolako alegaziorik edo iradokizunik aurkeztu, jendaurrean erakusteko epean.

Horren ondoren, txostena eskatu zitzaion Gipuzkoako Foru Aldundiari, eta 2019ko urriaren 25ean bere aldeko txostena jaso zen.

Orain, 6/2007 Foru Arauko 11 eta 6.1.e) artikuluetan ezarritako prozedurari jarraiki, mankomunitateko udal gehienen onarpena falta da, udalbatza bakoitzeko kideen legezko gehiengo osoaren botoekin.

Ondoren, Udalbatzak bozketa egin du aldaketa onartzeko, eta emaitza honako hau izan da:

- Alde: 10 (5 EH Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 0.

Hori dela eta, udalbatzak, aho batez eta legezko gehiengo osoaren aldeko botoarekin, Akta honen I. Eranskinean ageri den “Loatzo” udalen Mankomunitatearen estatutuen aldaketa onartzea adostu du.

2.- APROBACION DE LA MODIFICACION DE LOS ESTATUTOS DE LA MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS “LOATZO”.

Analizado el expediente de la Modificación de los estatutos de la Mancomunidad de municipios “Loatzo”.

Visto que con fecha 22 de Mayo de 2.019 la Junta Administrativa de dicha Mancomunidad acordó la modificación puntual de los Estatutos de la misma.

Publicado el anuncio correspondiente en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, ha resultado que en el plazo de exposición pública no se ha presentado alegación o sugerencia alguna al respecto.

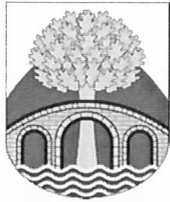
Seguidamente se solicitó informe a la Diputación Foral de Gipuzkoa, habiéndose recibido, con fecha 25 de Octubre de 2.019, el informe favorable de dicha entidad.

Ahora, a tenor del procedimiento establecido en los artículos 11 y 6.1.e) de la Norma Foral 6/2007, falta la aprobación de la mayoría de municipios de la Mancomunidad, con el voto de la mayoría absoluta legal de miembros de cada Corporación.

Seguidamente la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 10 (5 de EH Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

Por lo que el Pleno de la Corporación, por unanimidad y con el voto favorable de la mayoría absoluta legal, acuerda aprobar la Modificación de los Estatutos de la Mancomunidad de municipios “Loatzo”, que se expone en el Anexo I del presente Acta.



ZIZURKILGO UDALA

3.- EUSKAL FONDOKO UDAL-ORDEZKARIA ALDATZEKO PROPOSAMENAREN ONARPENA.

2019ko ekainaren 27an egindako Udalbatzan erabaki zen Matilde Navas Los Arcos zinegotzia izango zela Udal honen ordezkaria “Euskal Fondoa” erakundean.

Ikusita 2011 urtetik aurrera Mikel Arrastoa Agote jauna izen dela Udal honen ordezkaria “Euskal Fondoa”, Alkateak proposatu du legealdi honetan ere ordezkari izaten jarraitzea, eta aipatutako zinegotzia ordezkatzeari.

Ondoren, Udalbatzak bozketa egin du aurkeztutako proposamena onartzeko. Hau da emaitza:

- Alde: 8 (5 EH Bildurenak eta 3 E.A.J.-P.N.V.renak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 2 (2 U.T. Sozialistarenak).

Beraz, Udalbatzak, botoen gehiengoz, hau erabaki du:

Lehen.- Mikel Arrastoa Agote jauna izendatzea Udalaren ordezkari “Euskal Fondoa”n. Hortaz, ordezkari gisa geratuko da Matilde Navas Los Arcos zinegotzia.

Bigarren.- “Euskal Fondoa”ri udal ordezkari berriaren izendapena jakinaraztea.

4.- 2020 URTERAKO TAXI TARIFAK ONARTZEA.

Gipuzkoako Taxi Elkarte (AGITAX)-ek eskatuta, Tolosaldea Garatzenek Tolosaldeko hiri eremuan 2020 urterako taxi zerbitzuen tarifak % 0,80 igotzeko proposamena aurkeztu du.

Proposamena ikusi ondoren, Udalbatzak hau onartzeko dagokion bozketa egiten du, emaitza honekin:

3.- APROBACIÓN DE LA PROPUESTA DE CAMBIO DE REPRESENTANTE MUNICIPAL EN EUSKAL FONDOA.

En el Pleno celebrado el día 27 de Junio de 2.019 se acordó que la representante de este Ayuntamiento en “Euskal Fondoa” fuese la concejal Matilde Navas Los Arcos.

Dado que desde el año 2.011 el representante municipal en “Euskal Fondoa” ha sido Mikel Arrastoa Agote, el Alcalde propone que continúe siéndolo también en esta legislatura y sustituya a la nombrada concejala.

Seguidamente la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para la aprobación de la propuesta presentada, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 8 (5 de EH Bildu y 3 de E.A.J.-P.N.V.).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 2 (2 de G.M. Socialista).

Por lo que el Pleno de la Corporación, por mayoría, acuerda:

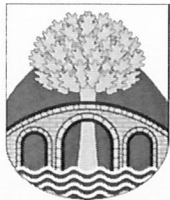
Primero.- Nombrar a Don Mikel Arrastoa Agote, representante de Ayuntamiento en “Euskal Fondoa”, quedando como representante suplente la concejal Matilde Navas Los Arcos.

Segundo.- Comunicar el nombramiento del nuevo representante municipal a “Euskal Fondoa”.

4.- APROBACION DE LAS TARIFAS DE TAXI PARA EL AÑO 2.020

A petición de la Asociación Guipuzcoana del Taxi (AGITAX), Tolosaldea Garatzen ha presentado una propuesta para incrementar en un 0,80 % las tarifas unificadas de taxi en la comarca de Tolosaldea para el año 2.020

Vista la propuesta, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:



ZIZURKILGO UDALA

- Aldeko botoak: 10 (5 Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Auzkako botoak: 0.
- Abstentzioak: 0.

beraz, legezko gehiengo absolutu aldeko botoekin, onartu da:

Lehena.- 2020 urterako taxi tarifak honakoak izango dira:

- Votos a favor: 10 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

por lo que, con el voto favorable de la mayoría absoluta legal, se acuerda:

Primero.- Que las tarifas de taxi para el año 2.020 sean las siguientes:

TARIFAK TARIFAS	ABISARIA BAJADA DE BANDERA	KILOMETRO BAKOITZEKO POR KILOMETRO RECORRIDO	ZAIN EGONDAKO ORDUA POR HORA DE ESPERA
1. TARIFA	4,2329	1,0392	18,8425
2. TARIFA	4,7772	1,5808	27,7558

- Gutxieneko tarifak 1,5 kilometroko bidaia eta 5 minutuko itxarondenbora barne ditu.
- 1. tarifa lanegunetan aplikatuko da, 07:00etik 22:00etara.
- 2. tarifa egun guztietan aplikatuko da, 22:00etatik 07:00etara. Igandeetan, erkidegoko eta tokiko normatibak araututako jaiegunetan eta larunbatetan, 07:00etatik 22:00etara aplikatuko da.

- La tarifa mínima incluye 1,5 kilómetros de recorrido y cinco minutos de espera.
- La Tarifa 1 es aplicable los días laborables entre las 07:00 y las 22:00 horas.
- La Tarifa 2 será aplicable todos los días desde las 22:00 horas hasta las 7:00 horas. Se aplicará igualmente desde las 07:00 a las 22:00 horas los domingos y los días festivos fijados en la correspondiente normativa autonómica y local, así como los sábados.

Bigarrena.- Erabaki honen berri AGITAXi, Tolosaldea Garatzen S.A. eta Industria, Merkataritza, Kontsumo eta Turismo Gipuzkoako Lurralde Bulegora bidaltzea.

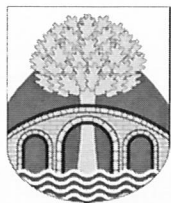
Segundo.- Comunicar este acuerdo a AGITAX, a Tolosaldea Garatzen S.A. y la Oficina Territorial de Industria, Comercio, Consumo y Turismo de Gipuzkoa.

5.- INGURUMENA ETA NEKAZARITZA BATZORDE INFORMATZAILEAREN ALDAKETA.

Ingurumena eta Nekazaritza Batzorde informatzailea bi zati hauetan banatzea proposatzen da:

5.- MODIFICACIÓN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE MEDIO AMBIENTE Y AGRICULTURA.

Se propone dividir la Comisión informativa de Medio Ambiente y Agricultura en dos que serían:



ZIZURKILGO UDALA

➤ Ingurumen Batzorde informatzailea, gai esparru honekin:

- ❖ Hondakinak.
- ❖ Agenda 21.
- ❖ Mugikortasuna eta garraio publikoa.
- ❖ Lur kutsatuak
- ❖ Zarata eta atmosferaren babesa.

➤ Landa Garapenerako Batzorde informatzailea, gai esparru honekin:

- ❖ Lurzoru hiritarrezinean egiten diren lanak orohar: obra baimenak, jarduera eta irekitze baimenak.
- ❖ Herri-bide eta ohianpisten mantenua, konponketa eta erabilerak.
- ❖ Abeltzaintza eta Nekazaritza.
- ❖ Ezkeltzuko lurren kudeaketa eta bertan larretzea arautzen duen Ordenantzaren aplikazioa.
- ❖ Landa Garapen programa.
- ❖ Animalien babesa eta arlo honetako legeriaren aplikazioaren kontrola.
- ❖ Udal jabegoko mendi sailak eta paisaia.

Proposamena ikusi ondoren, Udalbatzak bozketa egin du aurkeztutako proposamena onartzeko. Hau da emaitza:

- Alde: 10 (5 EH Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 0.

➤ Comisión informativa de Medio Ambiente, que tratará los siguientes temas:

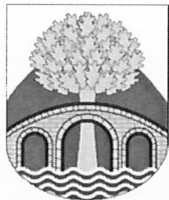
- ❖ Residuos.
- ❖ Agenda 21.
- ❖ Movilidad y transporte público.
- ❖ Tierras contaminadas.
- ❖ Ruido u cuidado de la atmósfera.

➤ Comisión informativa de Desarrollo Rural, que tratará los siguientes temas:

- ❖ Trabajos que se realizan en suelo no urbanizable: licencias de obra, actividades y licencias de apertura.
- ❖ Mantenimiento, reparación y uso de caminos rurales y forestales.
- ❖ Ganadería y agricultura.
- ❖ Gestión de las tierras de Ezkeltzu y aplicación de la Ordenanza que regula el pastoreo en las mismas.
- ❖ Programa de desarrollo agrario.
- ❖ Protección de animales y control de la aplicación de la legislación correspondiente.
- ❖ Paisaje y terrenos rurales de propiedad municipal.

Vista la propuesta, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 10 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.



ZIZURKILGO UDALA

Beraz, Udalbatzak, aho batez, bi batzorde berri sortzea erabaki du.

Ondoren, udal-talde politiko bakoitzak ordezkaria izendatu du eta Batzorde bakiotza horrela geratzen da osatua:

➤ Ingurumenaren Batzorde Informatzailea.

- ❖ Presidentea: Jose Maria Luengo (EH Bildu)
- ❖ Iker Urruzola (EH Bildu)
- ❖ Trinidad Altimasberez (E.A.J.-P.N.V.)
- ❖ Jose Antonio Sanchez (U.T. Sozialista)

➤ Landa Garapenerako Batzorde Informatzailea.

- ❖ Presidentea: Xabier Pellejero (EH Bildu)
- ❖ Jose Maria Luengo (EH Bildu)
- ❖ Trinidad Altimasberez (E.A.J.-P.N.V.)
- ❖ Jose Antonio Sanchez (U.T. Sozialista)

6.- GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO HAUR ETA GAZTEEN SUSTAPENERAKO ERAKUNDEARTEKO SAREARI, GAZTEKMATIKARI, ATXIKIMENDU AKORDIOA.

Gipuzkoako lurralde historikoko haur eta gazteen sustapenerako erakundearteko Sareari, "Gaztematika"ri, atxikimendu akordioa onartzeako dokumentua aurkezten da.

Ondoren, Udalbatzak bozketa egin du aurkeztutako proposamena onartzeko. Hau da emaitza:

- Alde: 10 (5 EH Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 0.

Beraz, Udalbatzak, aho batez, erabaki du Gipuzkoako lurralde historikoko haur eta gazteen sustapenerako erakundearteko Sareari, "Gaztematika"ri, Zizurkilgo Udalaren atxikimendua onartzea.

por lo que, por unanimidad, se acuerda crear las dos nuevas Comisiones informativas.

Posteriormente, cada grupo político municipal nombra sus representantes en cada una de las Comisiones, quedando éstas integradas por los siguientes miembros:

➤ Comisión Informativa de Medio Ambiente.

- ❖ Presidente: José Maria Luengo (EH Bildu)
- ❖ Iker Urruzola (EH Bildu)
- ❖ Trinidad Altimasberez (E.A.J.-P.N.V.)
- ❖ José Antonio Sánchez (G.M. Socialista)

➤ Comisión Informativa de Desarrollo Rural.

- ❖ Presidente: Xabier Pellejero (EH Bildu)
- ❖ José María Luengo (EH Bildu)
- ❖ Trinidad Altimasberez (E.A.J.-P.N.V.)
- ❖ José Antonio Sánchez (G.M. Socialista)

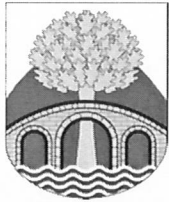
6.- ACUERDO DE ADHESIÓN A LA RED INTERINSTITUCIONAL DE PROMOCIÓN DE LA INFANCIA Y LA JUVENTUD DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA, GAZTEMATIKA.

Se presenta para su aprobación el documento de adhesión a la Red interinstitucional de promoción de la infancia y la juventud del territorio histórico de Gipuzkoa "Gaztematika".

Seguidamente, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 10 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

por lo que, por unanimidad, se acuerda aprobar la adhesión del Ayuntamiento de Zizurkil a la Red interinstitucional de promoción de la infancia y la juventud del territorio histórico de Gipuzkoa "Gaztematika".



ZIZURKILGO UDALA

Atxikimendu honen dokumentua Akta honen II Eranskinean erakusten da.

7.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO MOZIOA: “AZAROAREN 25a, EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA EZABATZEKO NAZIOARTEKO EGUNA”.

Aipatutako Mozioa aurkeztzen da eta Udalbatzak hau onartzeko dagokion bozketa egiten du eta emaitza hau izan da:

- Alde: 10 (5 EH Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 0.

beraz, Udalbatzak, aho batez, aurkeztutako Mozioa onartu egiten du. Mozioa Akta honen III Eranskinean ikus daiteke.

E.A.J.-P.N.V. Udal-taldeak jakinarazi du mozioaren alde bozkatu duela, bere ustez beharrezkoa delako onartzea bertan ageri diren konpromisoak. Hala ere, adierazi du garrantzitsuagoa dela konpromiso horiek betearaztea. Hortaz, aurreratu du oposizio gisa jarraipena egingo duela hala izan dadin, eta bere laguntza guztia eskainiko duela helburu horiek lortzeko.

Horrez gain, Udal-talde Sozialistak jakinarazi du mozioaren alde bozkatu duela, eta bere xedea dela bertan adierazitako helburuak lortzea.

8.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA, BOLIVIAKO ESTATU KOLPEAREN AURREAN.

Aipatutako Adierazpena aurkeztzen da eta Udalbatzak hau onartzeko dagokion bozketa egiten du eta emaitza hau izan da:

El documento de esta adhesión se expone en el Anexo II del presente Acta.

7.- MOCION PRESENTADA POR EH BILDU: “25 DE NOVIEMBRE, DIA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACION DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES”.

Se presenta para su aprobación la mencionada Moción y la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 10 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

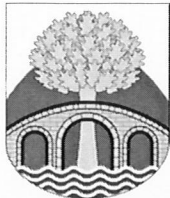
Por lo que el Pleno de la Corporación, por unanimidad, acuerda aprobar la Moción presentada, que se expone en el Anexo III del presente Acta.

El Grupo municipal E.A.J.-P.N.V. comunica que han votado a favor de la Moción porque cree necesario que los compromisos que en ella se relaciones se aprueben, pero lo importante es que luego se cumplan, por lo que como oposición harán un seguimiento para que así sea., ofreciendo todo su apoyo para conseguir esos objetivos.

También el Grupo municipal Socialista comunica que votan a favor de la Moción y la finalidad es que consigan alcanzar los objetivos marcados en la misma.

8.- DECLARACION INSTITUCIONAL PRESENTADA POR EH BILDU ANTE EL GOLPE DE ESTADO EN BOLIVIA.

Se presenta para su aprobación la mencionada Declaración y la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:



ZIZURKILGO UDALA

- Alde: 7 (5 EH Bildurenak eta 2 U.T. Sozialistarenak).
- Aurka: 0.
- Abstentzioak: 3 (3 E.A.J.-P.N.V.renak).

beraz, Udalbatzak, boten gehiengoz, aurkeztutako Adierazpen instituzionala onartu egiten du. Mozioa Akta honen IV Eranskinean ikus daiteke.

E.A.J.-P.N.V. udal-taldeak jakinarazi du, nahiz eta Adierazpenaren kontra ez egon, abstentziora jo duela, ez duelako Boliviako egoera politikoa ebaluatzeko eta horren arabera erabaki bat hartzeko informazio fidagarriarik eta argudio sendorik.

Udal-talde sozialistak jakinarazi du Adierazpenaren alde bozkatu duela, Boliviako egoerak kezkatzen dituelako. Gainera, kontuan izan behar da hauteskundeetako botoen zenbaketan irregularitasunak egon zirela, eta Evo Moralesek berak ere onartu dituela, hauteskundeak errepikatzeko prest egonik. Beren ustez, Adierazpenari babesa emateak ez du zehazki lotuta egon behar Evo Moralesi babesa ematearekin, baizik eta Boliviako herri osoari babesa ematearekin.

EH Bilduk erantzun dio Adierazpenaren asmoa dela Bolivian egondako estatu-kolpea salatzea, nazio osoan eragina duen kolpea, eta Evo Moralesen aipamenak ageri direla, hauteskundeak errepikatzea proposatzen zuen arren, galarazi egin dituelako.

9.- ALKATEAREN DEKRETUAK JAKINARAZTEA (2019/208tik 2019/264ra).

2019ko irailaren 30etik azaroaren 12ra Alkateak sinatutako 2019/208tik 2019/264ra zenbakia duten Dekretuen berri eman da. Jatorrizkoak, Alkatearen Dekretu Liburuan jasota daude eta bertan aztertu daitezke.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

- Votos a favor: 7 (5 de Bildu y 2 de G.M. Socialista).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 3 (3 de E.A.J.-P.N.V.).

Por lo que el Pleno de la Corporación, por mayoría de votos, acuerda aprobar la Declaración institucional presentada, que se expone en el Anexo IV del presente Acta.

El Grupo municipal E.A.J.-P.N.V. comunica que, a pesar de no estar en contra de la Declaración, se han abstenido porque no tiene una información fidedigna ni tampoco argumentos sólidos para evaluar la situación política de Bolivia y decidir en consecuencia.

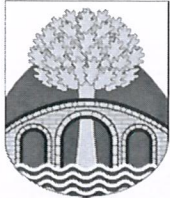
El Grupo municipal Socialista comunica que votan a favor de la Declaración en su conjunto porque les preocupa la situación de Bolivia. También hay que tener en cuenta que en el recuento de votos de las elecciones se produjeron irregularidades que incluso el propio Evo Morales parece haber admitido al estar dispuesto a repetirlas. Creen que el apoyo de la Declaración no debe ser concretamente hacia Evo Morales sino al conjunto del pueblo boliviano.

EH Bildu contesta diciendo que la Declaración pretende denunciar el golpe de estado producido en Bolivia y que afecta a toda la nación, y las menciones a Evo Morales se deben a que a pesar de que éste planteaba una repetición de las elecciones, se lo han impedido.

9.- COMUNICACIÓN DE DECRETOS DE ALCALDÍA (208/2019 al 264/2019).

Se da cuenta del listado de los Decretos nº 208/2019 al 264/2019 firmados por la Alcaldía entre el 30 de Septiembre y el 12 de Noviembre de 2019 cuyos originales se conservan y pueden ser examinados en el Libro de Decretos de Alcaldía.

La Corporación se da por enterada.



ZIZURKILGO UDALA

Beste aztergairik gabe, eta hemeretzi orduak eta berrogei minutuak direnean, Batzarra amaitu da eta honetaz guztiaz nik, Idazkariak, fede eta kontu ematen dut.

**O.I.
ALKATEA.**

**Vº Bº
EL ALCALDE.**



Y sin más asuntos que tratar, y siendo las diecinueve horas y cuarenta minutos, se levanta la Sesión, de la cual, yo, el Secretario, doy fe y certifico.



ZIZURKILGO UDALA

LOATZO UDALERRIEN MANKOMUNITATEA

Bulandegi bidea 23 Behea.

20150 Zizurkil. Gipuzkoa.

IFK: P2000023H

Tel. 943692619 Fax 943691995

email: loatzo@loatzo.eus

I ERANSKINA – ANEXO I

Eguneratzea:
Azken eredua: BEHIN BETIKOA

Actualización:
Última versión: DEFINITIVA

**ESTATUTUAK
PROPOSAMENA.**

ALDATZEKO

**PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE
ESTATUTOS.**

Erreferentziako dokumentua:

LOATZO UDALERRIEN MANKOMU-
NITATEAREN ESTATUTUAK
(2009/07/14ko Gipuzkoako Aldizkari
Ofiziala)

Documento de referencia:

ESTATUTOS DE LA MANCOMUNIDAD DE
MUNICIPIOS LOATZO (Boletín Oficial de
Gipuzkoa de 14/07/2009)

Aurretizko oharra:

Mankomunitatearen estatutuak aldatzeko, Estatutuko bertako 13. Artikuluan biltzen den prozedura administratiboa jarraitu beharko da, Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalez gaindiko erakundeak arautzen dituen apirilaren 10eko 6/2007 Foru Arauko 11. artikuluekin eta Eusko Legebiltzarreko Euskadiko Toki Erakundearen apirilaren 7ko 2/2016 Legearekin bat; hori guztia Toki Araubidea Arautzen duen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen kalterik gabe.

Nota preliminar:

Para la modificación de los Estatutos de la Mancomunidad, se deberá seguir el procedimiento administrativo recogido en el artículo 13 del propio Estatuto, congruente con lo dispuesto en el artículo 11 de la Norma Foral 6/2007, de 10 de abril, reguladora de las entidades de ámbito supramunicipal del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y de conformidad con la Ley del Parlamento Vasco 2/2016, de 7 abril, de Instituciones Locales de Euskadi; y todo ello, sin perjuicio de la Ley 7/1985, del 2 de abril, reguladora de la bases de régimen local.

1.- Artikulua, 3. paragrafoa.

Erakundearen legezko helbidea Solkorre Kalea 4, behe, ANOETA (Gipuzkoa) da.

Artículo 1, párrafo 3.

La entidad tiene su domicilio legal en Solkorre Kalea número 4, behe, de ANOETA (Gipuzkoa).

11. artikulua. Udalerrien ekarpena.

Artículo 11. Aportaciones de los municipios.

1.- Irizpide orokorrak:

Zerbitzu mota bakoitzari dagozkion kuotak Mankomunitatearen behar ekonomiko-finantzarioak, ikasleen egoera ekonomikoa

1.- Criterios generales:

Las aportaciones o cuotas correspondientes a cada tipo de servicio, se calcularán teniendo en cuenta las necesidades económico-financieras de la



ZIZURKILGO UDALA

eta sustatu nahi diren jarduerak kontuan izanda kalkulatuko dira.

Erakundearen gastu aurrekontutik kanpo diru-laguntzak eta laguntzak, salbuespenei dagozkien zenbatekoak jada kenduta dituzten matrikuletatik jasotako prezio publikoen zenbatekoak eta hobariak kenduko dira. Hortik ateratzen den aldea edo mankomunitatea osatzen duten herriek egindako ekarpenen edo kuoten bidez finantzatzeko da.

Udal ekarpenek, irizpide orokor modura, udalerriri ematen dion zerbitzua klase ordutan zenbatuta izango dute kontuan; eta gainera, egiturazko funts batekin eta herriarteko elkartasunarekin osatuko da.

2.- Egiturazko eta herriarteko elkartasun funtsa:

Gastuetarako aurrekontu orokorretik ehuneko bosta (%5) kalkulatu da eta egiturazko eta herriarteko elkartasuneko funts izaera izango du. Errolda ofizialen arloan eskumena duen institutu publikoak argitaraturiko azken errolda ofizialaren arabera herri bakoitzak duen biztanle kopuruaren araberrako proportzioan banatuko da.

3.- Herriek jasotako zerbitzuaren araberrako ekarpena egitea. Kalkuluaren metodologia.

3.1.- Aurreko funtsa kendu ostean, geratzen den kopurua udalerriri ezberdinen artean banatuko da ematen den klase eraginkor ordu kopurua erreferentziazko ordutegi tasarekin biderkatuta ateratzen denaren arabera; bertatik udalerriri bakoitzari eskainitako zerbitzuaren kostu gordina aterako da.

3.2.- Zerbitzuaren kostu gordina:

Musika eskolako zuzendaritza teknikoak, eskolako zati bakoitzean (udalerririak)

LOATZO UDALERRIEN MANKOMUNITATEA

Bulandegi bidea 23 Behea.
20150 Zizurkil, Gipuzkoa.
IFK: P2000023H
Tel. 943692619 Fax 943691995
email: loatzo@loatzo.eus

Mancomunidad, la situación económica del alumnado, y las actividades que se pretendan fomentar.

Del presupuesto de gasto de la entidad, se deducirán las subvenciones, ayudas externas, rentas, multas, créditos y el importe del precio público obtenido con las matrículas del que se habrán deducido las cantidades correspondientes a exenciones y bonificaciones. La diferencia resultante para cubrir el presupuesto de ingresos, se financiará mediante aportaciones o cuotas por los municipios que integran la mancomunidad.

Las aportaciones municipales atenderán como criterio general, el servicio que recibe el municipio cuantificado en horas de clase; y además, será dotado de un fondo estructural y de solidaridad intermunicipal.

2.- Fondo estructural y de solidaridad intermunicipal:

Sobre la cuantía del presupuesto general de gastos, se calculará un cinco por ciento (5%) de su importe, que tendrá un carácter de fondo estructural y de solidaridad intermunicipal. Se distribuirá en proporción del número de habitantes de cada municipio según el último padrón oficial publicado por el instituto público competente.

3.- Aportación en función del servicio recibido por los municipios. Metodología de cálculo.

3.1.- Una vez deducido el fondo anterior, la cantidad restante, se repartirá entre los distintos municipios en función del número de horas de clase efectiva que se imparten en cada municipio multiplicado por la tasa horaria de referencia, del que se obtendrá el coste bruto del servicio prestado a cada municipio.

3.2.- Coste bruto del servicio:

La dirección técnica de la escuela música, realizará un informe especificando el número de horas de



ZIZURKILGO UDALA

ematen diren klase orduak zehazten dituen txosten bat egingo du. Txosten horrek, iraila-abendua eta urtarrila-ekaina epeak bereiziko ditu.

Erreferentziako ordutegi tasa: Gastuen aurrekontuari egiturazko eta herriarteko elkartasunerako funtsa kenduta, musika eskolak ematen dituen klase ordu guztien zenbakiarekin zatituta lortzen den zenbatekoa da. Kopuru hori, herri bakoitzari eskaintzen zaion zerbitzuaren kostu gordina inputatzeko erabiliko da.

3.3 Zerbitzuaren kostu garbia.

Zerbitzuaren kostu gordinetik kontzeptu hauek kenduko dira:

- a) Kanpoko diru-laguntzengatik diru sarrerak. Kanpoko diru-laguntza inputatzeko kalkulua egiteko, herri bakoitzean ematen diren klase orduen zenbatekoa, diru-laguntzen ratioarekin (Diru-laguntzen kopurua osoa / eskolan ematen diren ordu kopuru osoa) biderkatu ondoren aterako da.
- b) Matrikulei aplikatzen zaizkien prezio publiko bidez lortutako diru sarrerak. Jasotako kopuru osotik salbuespenak eta hobariak kenduko dira; eta emaitza hori, prezio publiko osoa, herri bakoitzean ematen diren klase orduen zenbatekoa, matrikulen ratioarekin (Matrikulen kopurua osoa / eskolan ematen diren ordu kopuru osoa) biderkatu ondoren aterako da.
- c) Beste diru sarrerak. Beste sarrerak inputatzeko kalkulua egiteko, herri bakoitzean ematen diren klase orduen zenbatekoa, beste sarreren ratioarekin (Diru-laguntzen kopurua osoa / eskolan ematen diren ordu kopuru osoa) biderkatu ondoren aterako da.

LOATZO UDALERRIEN MANKOMUNITATEA

Bulandegi bidea 23 Behea.
20150 Zizurkil. Gipuzkoa.
IFK: P2000023H
Tel. 943692619 Fax 943691995
email: loatzo@loatzo.eus

clase que se imparten en cada una las secciones de la escuela (municipios). Dicho informe, diferenciará el período septiembre-diciembre y enero a junio.

Tasa horaria de referencia: Es la cuantía que se obtiene de dividir el presupuesto de gastos descontado la dotación del fondo estructural y de solidaridad, entre el número total de horas de clase que se imparten por la escuela de música. Dicha cantidad se utilizará para imputar el coste bruto del servicio que se presta a cada municipio.

3.3 Coste neto del servicio.

Del coste bruto del servicio se deducirán los siguientes conceptos:

- a) Ingresos por subvenciones externas. La imputación por las subvenciones externas, se calculará en función del número de horas de clase efectiva que se imparten en cada municipio multiplicado por el ratio de subvenciones (Cuantía total del subvenciones / número de horas totales impartidos en la escuela).
- b) Ingresos obtenidos por los precios públicos que se aplican a las matrículas. La imputación por el precio público neto de las matrículas, se calcularán en función del número de horas de clase efectiva que se imparten en cada municipio multiplicado por el ratio de matrículas (Cuantía total de matrículas / número de horas totales impartidas en la escuela).
- c) Otros ingresos. La imputación por el monto total obtenido de otros ingresos, se calculará en función del número de horas de clase efectiva que se imparten en cada municipio multiplicado por el ratio de otros ingresos (Cuantía total de otros ingresos / número de horas totales impartidas en la escuela).



ZIZURKILGO UDALA

LOATZO UDALERRIEN MANKOMUNITATEA

Bulandegi bidea 23 Behea.
20150 Zizurkil. Gipuzkoa.
IFK: P2000023H
Tel. 943692619 Fax 943691995
email: loatzo@loatzo.eus

Zerbitzuaren kostu gordinetik a), b) eta c) ataletako zenbatekoak kenduta, herri bakoitzak, jasotzen duen zerbitzuagatik egin behar duen ekarpenaren zenbatekoa ateratzen da, zerbitzuaren kostu garbia.

4.- Udalerrri bakoitzaren ekarpen osoa.

Herri bakoitzaren ekarpen osoa, egiturazko eta herriarteko elkartasuneko funtsaren zenbatekoaren eta aipatu moduan lortutako zerbitzuaren kostu osoaren zenbatekoaren arteko batura da, herri bakoitzaren emandako zerbitzuaren ordutegi tasan oinarrituta.

5.- Kuotak edo udal ekarpenak ordaintzea.

Aipatu metodologia bidez lortutako zenbateko oso eta doituia Mankomunitatean horretarako bideratuta dagoen kontuan ordaindu beharko dute udalerriek, lau zati berdinetan, hiruhileko naturala amaitu aurretik.

6.- Ekitaldiko ekarpenen likidazioa.

N+1 ekitaldiko lehen hiruhilekoan, bere benetako doitzarako, ekitaldiko likidazio gainean egindako kalkulua errepikatuko da, eskolako zuzendaritzak eta Idazkari Kontuhartzaileak proposatuta pleno organoak onartuko duena. Ateratzen diren saldo positiboak n+1 ekitaldiari inputatuko zaizkio, kuota murriztuz, eta ateratzen diren saldo negatiboak n+1 ekitaldiko lehen kuotarekin batera ordaindu beharko dira, horretarako ezarritako epean.

Bat-batean sortutako edozein baldintzagatik, pleno organoak ekarpenen likidazioa n+1 ekitaldiko martxoaren 31 baino lehen onartuko ez balu, Mankomunitateko Presidenteak ekitaldiko behin betiko likidazioa eragin guztietara onartzeko ahalmena izango du,

Deducidos del coste bruto del servicio el importe de los apartados a), b) y c) anteriores, se obtiene coste neto del servicio, que debe aportar cada municipio por el servicio que recibe.

4.- Aportación total de cada municipio.

La aportación total de cada municipio, es la resultante de la suma del importe del fondo estructural y de solidaridad, más el importe resultante del coste neto del servicio obtenido en la forma indicada, basada en la tasa horaria del servicio prestado a cada municipio.

5.- Ingreso de cuotas o aportaciones municipales.

La cuota neta y ajustada en la cuantía calculada conforme a la metodología indicada, ingresarán los municipios en la cuenta habilitada de la Mancomunidad, en cuatro partes iguales, antes de finalizar cada trimestre natural.

6.- Liquidación de aportaciones del ejercicio.

Durante el primer trimestre ejercicio n+1, y para su ajuste real, se repetirá el cálculo sobre la liquidación del ejercicio, que será aprobado por el órgano plenario a propuesta de la dirección de la escuela y el Secretario-Interventor. Los saldos positivos resultantes, se imputarán al ejercicio n+1, reduciendo la cuota, y los saldos negativos resultantes, deberán ser ingresados junto a la primera cuota del ejercicio n+1 en el plazo habilitado.

Si por cualquier circunstancia sobrevenida, no se hubiese aprobado la liquidación de aportaciones por el órgano plenario con anterioridad al 31 de marzo del ejercicio n+1; se faculta al Presidente de la Mancomunidad para su aprobación a todos los efectos la liquidación definitiva del ejercicio, que



LOATZO UDALERRIEN MANKOMUNITATEA

Bulandegi bidea 23 Behea.
20150 Zizurkil. Gipuzkoa.
IFK: P2000023H
Tel. 943692619 Fax 943691995
email: loatzo@loatzo.eus

ZIZURKILGO UDALA

berehalakoan exekutagarria eta exigigarria será inmediatamente ejecutiva y exigible.
izango dena.

Eranskina: Kalkulu orria.

Anexo: Hoja de cálculo.

Zizurkil, 2019ko maiatzaren 16a Zizurkil, 16 de mayo de 2019

Lehendakaria /
El Presidente

Idazkari-Kontuhartzailea /

El Secretario-Interventor

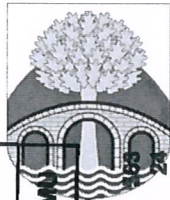


MANKOMUNITATEKO AURREKONTUAREN ARABERAKO UDAL EKARPENEN KALKULUA. Ekitaldia 2019

2	A) Egitura de solidaritate funtza %	5,00	45.188,50
3	B) Sekzio bakoitzak jasotzen dituzten likasgal orduen arabera.		439.581,50

10.570,00 Ordu kopurua Musika Eskolako zuzendaritzaren txostean oinarrituta.
81,23 Kalkulua: (Aurrekontua-funtsa) / ordu kopurua.

A) EGITURA ETA SOLIDARITATE FUNTA: UDALERRIK BZITANLEGOAREN ARABERA EGINGO DUTEN EKARPENA									
Erakundea	ADUNA	ALEGIA	ALTZO	ANOETA	IBARRA	IRURA	VILLABONA	ZIZURKIL	MANKOMU
Biztanle erroia									
08/18/01/01	469	1.726	427	2.034	4.191	1.862	5.881	2.976	19.566,00
Egitura eta solidaritate funtsa.									
Biztanle arabera.	1.083,18	3.986,27	986,17	4.697,81	9.679,29	4.300,37	13.592,42	8.873,20	45.188,50



B) SEKZIO BAKOITZAK JASOTZEN DUEN ZERBITZUAREN ARABERAKO ERKARPENA

	ADUNA	ALEGIA	ALTZO	ANOETA	IBARRA	IRURA	VILLABONA	ZIZURKIL	MANRIKOA
Erakintzen den zerbitzuaren informazioa eta erreferentziako kostea:									
Basle kopurua sekzioa	36	55	41	47	64	59	172	89	163
Erpoko ikasleak sekzioa	0	7	0	2	7	1	7	0	24
Udalerrikoak diren ikasleak	36	48	41	45	57	58	165	89	539
Astean ematen diren orduak	18,25	31,00	24,75	23,50	35,00	30,00	104,00	35,50	802,00
Kastur asteak. EJ egutegia	35	35	35	35	35	35	35	35	
Kasturteko orduak	638,75	1.085,00	866,25	822,50	1.225,00	1.050,00	3.840,00	1.242,50	10.570,00
Udalerriko zerbitzuaren kostu									
Ordina osoa	51.884,48	88.132,54	70.363,88	66.810,15	99.504,48	85.289,55	295.670,45	100.925,97	858.581,50

Bolketak: Laguntza publikoak eta prezio publikoen dirubiketa:

Eusko Jaur.laguntza ratioa. 18,83 Laguntza publikoa / ematen den zerbitzu orduko.

EJ laguntza

12.025,66

20.427,15

16.308,77

15.485,10

23.062,91

19.768,21

68.529,80

23.392,38

199.000,00

Prezio publikoen ratioa orduko

20,81

Jasotzen den prezio publikoa / ematen den zerbitzu orduko.

13.294,70

22.582,78

18.029,80

17.119,21

25.496,69

21.854,30

75.761,59

25.860,93

220.000,00

Zerbitzuaren kostu doituak.

26.564,11

45.122,60

36.025,31

34.205,85

50.944,88

43.667,04

151.379,06

51.672,66

439.581,50

EKITALDIKO UDAL

ERKARPENA

OSOAK

(Laguntza-zerbitzua)

27.647,29

49.108,87

37.011,48

38.903,45

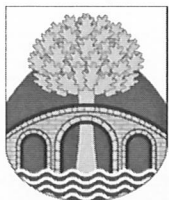
60.624,17

47.967,40

164.961,48

58.545,85

484.770,00



ZIZURKILGO UDALA

II ERANSKINA -- ANEXO II

Atxikimendua Gipuzkoako Lurralde Historikoko Haur eta Gazteen Sustapenerako Erakundearteko Sareari, Gaztematikari.

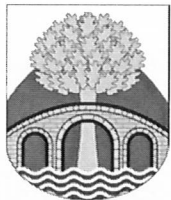
Botere publikoek haur, nerabe eta gazteei dagokienez duten ardura berezia ez da haiek babestera mugatzen; haur eta gazteen sustapena sustatzea ere badute xede. Haur, nerabe eta gazteen inguruko berariazko politika publikoetan, babesa eta sustapena alderdi osagarri eta ezinbestekoak dira; izan ere, pertsonen bizitzako aldi horien berezko zaurgarritasunaz arduratzea bezain funtsezkoa da gizakien bizitzan oinarritzekoak diren etapa horietan haien garapen osoa bultzatzea. Haur eta gazteen sustapenerako politikek, haien babeserako politikekin batera, haur, nerabe eta gazteentzako berariazko jardueren esparru bat osatzen dute eta, aldi berean, haur, nerabe eta gazteen eskubideekiko ardura areago nabarmentzen dute eta eraginkorrago egiten, hala politika publiko guztietan nola gizarte bizitzan.

Euskal Autonomia Erkidegoak oraindik gazteriari buruzko lege orokor edo globalik ez badu ere (onartzeko bidean dago), ezin da bazter utzi arlo horretan izan den jarduera arauemaile eta planifikatzailea, besteak beste gazte planetan jaso. Arautze eta partaidetza jarduera hori lagungarria izan da haur eta gazteen sustepenaren jarduketa esparrua garatu, moldatu eta ezagutzera emateko; horren fruitu gisa nabarmendu daitezke, adibidez, Euskadiko Kontseiluaren 6/1986 Legea eta Kultura sailburuaren 1999ko abenduaren 10eko Agindua, Gazteen Euskal Behatokiari buruzkoa.

Adhesión a la Red Interinstitucional de Promoción de la Infancia y la Juventud del Territorio Histórico de Gipuzkoa, Gaztematika.

La especial responsabilidad que los poderes públicos tienen en relación con las niñas, niños, adolescentes y jóvenes no se refiere únicamente a su protección, sino que alcanza también a la promoción infantil y juvenil. En las políticas públicas específicas relativas a la infancia, la adolescencia y la juventud, la protección y la promoción son dos dimensiones complementarias e ineludibles, pues, si bien es fundamental ocuparse de la vulnerabilidad inherente a estos períodos de la vida de las personas, no lo es menos impulsar su pleno desarrollo en estas etapas fundamentales de la vida humana. Las políticas de promoción infantil y juvenil, complementándose con las de protección infantil y juvenil, generan un ámbito de actividades específicas para la infancia, adolescencia y juventud, a la vez que contribuyen a hacer más presente y eficaz la preocupación por los derechos de las niñas, niños, adolescentes y jóvenes en el conjunto de las políticas públicas y la vida social.

Si bien la Comunidad Autónoma del País Vasco no dispone aún de una Ley general o global sobre juventud (está en trámite), no puede desconocerse la actividad normativa y planificadora en la materia, recogida, por ejemplo, en los sucesivos planes jóvenes. Actividad de regulación y participación que ha contribuido al desarrollo, configuración y reconocimiento del ámbito de la promoción infantil y juvenil y entre cuyos frutos cabe destacar aquí la Ley 6/1986 del Consejo de la Juventud de Euskadi y la Orden de 10 de diciembre de 1999, de la Consejera de Cultura, referente al Observatorio Vasco de la Juventud.



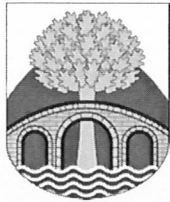
ZIZURKILGO UDALA

Hain zuzen ere, azken hogeita hamar urteetan Gipuzkoako gizarte zibilak eta erakunde publikoek ibilbide nabarmena egin dute haur eta gazteen sustapenean. Ibilbide horrek ardura publikoa eta lankidetzazko partaidetza baliatzeko eredu bat ekarri du, hiru etapak, haurtzarora, nerabezarora eta gazteria, *continuum* gisa hartzen dituen. Haur eta gazteen sustapenerako politika sektoreen arteko koordinazioa bultzatu eta zeharkako eragina izan nahi duen arlo gisa eratu da haur, nerabe eta gazteekin zuzenean esku hartzeko zerbitzu propioak dituen, haur eta gazteen partaidetza sustatuz politika sektorial guztietan eta gizarte bizitzan haur, nerabe eta gazteekin adeitsua edo haien aldekoa izango den ikuspegi bat sortzeko.

Gertuko udalen ardurapeko zerbitzu eta jardueren aldeko apustua egiten jarraitu dugu, bai eta koordinazio eta laguntza lanetan Gipuzkoako Foru Aldundiaren funtzioa egituratzen eta indartzen ere, udalaz gaindi eta lurralde mailan. Apustu horri esker, 2009an Gipuzkoako Haur eta Gazteen Sustapenerako Sarea, Gaztematika deitua, sortu zen. Sare horrek, hainbat urtez martxan egon eta hobetuz eta prozesu eta aktibo baliotsuak sortuz jardun ondoren, udalen eta aldundiaren arteko lankidetzazko hitzarmenak oinarri harturik, Gipuzkoako biztanleria eta lurralde osoa hartzen du, eta ehun zerbitzu egonkor baino gehiago ditu martxan.

Por otro lado, la sociedad civil y las instituciones públicas de Gipuzkoa cuentan, especialmente en los últimos treinta años, con una destacada trayectoria en el ámbito de la promoción infantil y juvenil. Esta trayectoria ha llevado a un modelo de ejercicio de la responsabilidad pública y la participación colaborativa en el que se apuesta por la consideración de las tres etapas, infancia, adolescencia y juventud, como un continuo. Se configura la política de promoción infantil y juvenil como un ámbito sectorial con servicios propios de intervención directa con niñas, niños, adolescentes y jóvenes que tiene vocación de coordinación intersectorial e influencia transversal, para la incorporación mediante la promoción de la participación infantil y juvenil, de una perspectiva amigable o favorecedora para con las niñas, niños, adolescentes y jóvenes en el conjunto de políticas sectoriales y de la vida social.

Se ha ido compartiendo la apuesta por los servicios y actividades de proximidad de responsabilidad municipal y por la estructuración y fortalecimiento de la función de la Diputación Foral de Gipuzkoa como Administración pública local y de proximidad, en labores de coordinación y asistencia, a escala supramunicipal y territorial. Esta apuesta trajo consigo la creación en 2009 de la Red de Promoción Infantil y Juvenil de Gipuzkoa, denominada Gaztematika. Esta Red, tras varios años de funcionamiento y perfeccionamiento y de generación de procesos y activos valiosos, apoyado en convenios de colaboración entre los Ayuntamientos y la Diputación, cubre en este momento la práctica totalidad de la población y el territorio de Gipuzkoa, con más de cien servicios estables en funcionamiento cuya mejora continua es impulsada por la propia Gaztematika.



ZIZURKILGO UDALA

Ibilbide hori eginda, gaur egun ezinbestekoa da sare hori juridikoki berrestea, mantentzea eta are sakontzea, jardunbide egokiak trukatzeko eta arlo horretan zailtasun edo gabezia gehien dituzten udalei laguntza instituzionala emateko ez ezik, Gipuzkoako Lurralde Historikoan partaidetza eraginkorra sendotzeko topagune eta proposamenen iturri izan dadin, jardunbide egokiak partekatu ahal izateko sare eta esparruak eraikiz, sinergiak bilatuz eta gazteen sustapenerako prozesuak berrelikatuz, modu horretan sorkuntza partekatuaren eta lankidetzazko gobernantzaren alde eginez. Foru dekretu honek, beraz, aitorpen juridikoa ematen dio sareari, eta, horrekin batera, baita merezi duen bultzada ere.

Horren ondorioz, 2019ko apirilaren 16an, elaborazio eta kontraste prozesu zaindu baten ondoren, besteen artean EUDELekin, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Haur eta Gazteen Sustapenerako Erakundearteko Sarea sortzeko buruzko Dekretua onartu zen. Onarpen honekin Sareak aintzatespen juridikoa ematen zitzaioan eta, bide batez, merezi duen bultzada.

Hain zuzen, Dekretu honen 12. artikuluan, Udalak Sareari atxikitzeari buruz ondorengo esaten da:

12. artikulua. Udalak eta gainerako tokiko erakundeak Haur eta Gazteen Sustapenerako Erakundearteko Sareari atxikitzea.

- 1. Udalen atxikimendua sarera, honi buruzko berariazko udal akordioaren bidez gauzatuko da.*
- 2. Sareari atxikitzeak gizonen eta emakumeen arteko berdintasun ikuspegia txertatzea dakar berekin, eta konpromiso hauek betetzea:*

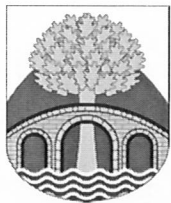
Después de esta trayectoria, el refrendo jurídico, el mantenimiento y la profundización de esta red era indispensable, no sólo como ámbito de intercambio de buenas prácticas y de apoyo institucional a los municipios con más dificultades o carencias en esta materia, sino también como lugar de encuentro y propuesta para reforzar la participación efectiva en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, construyendo redes o espacios donde se puedan compartir buenas prácticas, buscando sinergias y retroalimentando los procesos de promoción juvenil, apostando así por la creación conjunta y la Gobernanza colaborativa.

Por todo ello, 16 de abril de 2019, tras un meditado proceso de elaboración y contraste, entre otros agentes, con EUDEL; se aprobó el Decreto Foral 12/2019 por el que se crea la Red Interinstitucional de Promoción de la Infancia y la Juventud del Territorio Histórico de Gipuzkoa el cual vino a dotar a la Red del reconocimiento jurídico y, con él, del nuevo impulso que merece.

Precisamente, en este mismo Decreto, en lo relativo a *Adhesión a la Red por parte de los municipios*, su artículo 12 establece que:

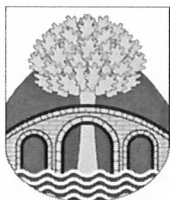
Artículo 12. Adhesión a la Red Interinstitucional de Promoción de infancia y juventud por parte de los municipios y del resto de entidades locales.

- 1. La adhesión a la Red por parte de los municipios se efectuará a través de un acuerdo expreso al respecto.*
- 2. La adhesión a la Red implicará, incorporar una perspectiva de igualdad de hombres y mujeres, asumiendo los siguientes compromisos:*



ZIZURKILGO UDALA

- a) Aktiboki parte hartzea Sareko organo eta egituretan esleitutako pertsonen bitartez, hala arlo politikoan nola teknikoan.
- b) Proposamen eta ekimenen bidez Sarearen funtzionamendua bultzatzea.
- c) Sareko organo edo egitura eskudunen bidez Foru Aldundiak tokiko erakundeen alde haur eta gazteen sustapenaren arloan bideratzen dituen diru-laguntza lerroak banatzeko irizpideak zehazteko eta ezartzeko prozesuetan parte hartzea eta erabakiak hartzea.
- d) Haur eta gazteen sustapenerako programa zehatzak, prestakuntza programak, topaketak, mintegiak eta bestelako jarduera hezitzaile batzuk proposatzea, Sarean eskumena duten organo edo egiturek eztabaidatu ditzaten eta erabakiak har ditzaten.
- e) Haur eta gazteen sustapena errazteko gida metodologikoak edo bestelako edozein bitarteko edo tresna proposatzea, eta batez ere sustapen planen ereduak eta estrategiak diseinatzea.
- f) Sareari ezagutzera ematea haur eta gazteen sustapenaren arloan martxan jarri diren jardunbide egokiak, parte hartzen duten erakundeen ezagutza aberastu dezaketenak eta haur eta gazteen sustapenerako foru edo udal politikak –eta gainerako tokiko erakundeenak– hobetu ditzaketenak.
- a) Participar activamente a través de las personas asignadas en los órganos y estructuras de la Red, tanto en el ámbito político como técnico.
- b) Impulsar, a través de propuestas e iniciativas, el funcionamiento de la Red.
- c) Participar y deliberar a través de los órganos o estructuras competentes de la Red en los procesos de definición y determinación de los criterios de reparto de las líneas de subvención en materia de promoción de infancia y juventud que impulse la Diputación Foral a favor de las entidades locales.
- d) Proponer programas concretos de promoción de infancia y juventud, programas formativos, encuentros, seminarios u otras actividades formativas, para que sean debatidos y acordados por los órganos o estructuras competentes de la Red.
- e) Proponer guías metodológicas o cualesquiera otros instrumentos o herramientas que faciliten la promoción de infancia y juventud, especialmente diseñar modelos y estrategias de planes de promoción.
- f) Aportar a la Red todas aquellas buenas prácticas en materia de promoción de infancia y juventud que puedan enriquecer el conocimiento de las instituciones que formen parte y mejorar las políticas forales o municipales y del resto de entidades locales en materia de promoción de infancia y juventud.



ZIZURKILGO UDALA

g) Sarearen aurrekontuak ezagutzea eta, hala badagokio, haien inguruan erabakiak hartzea, horretarako eskumena duten organo edo egituren bidez.

h) Foru aldundiak udalerriei eta gainerako tokiko erakundeei laguntza tekniko eta lankidetzak eskaintzeko aurrera eramaten dituen prozesuetan laguntzea, arazoak edo konpondu gabeko auziak behar bezala identifikatuz eta haur eta gazteen sustapenerako tokiko politikak hobetzea xede duten arauak eta ordenantza ereduak, proposatutako gida metodologikoak eta Sarean bultzatzen den bestelako edozein ekimen sustatuz.

i) Sarea dinamizatzea dauden egituren bitartez, eta, beharrezkoa balitz, Foro Teknikoak koordinatzea.

Gure udalaren kasuan, aipatutako Sarean (...)tik hartu du parte, eta denboraldi horretan, parte-hartzea, nagusiki, urtero hitzarmenak sinatuz gauzatu da.

Horren ondorioz *gure* entitatea, denboraldi horretan, Gaztematika Sarearekin lankidetzan aritu da, eta Sarea osatzen duten entitate desberdinek egiten duten lanaren onurak jaso ditu: Erreferentziatzeko markoa, eztabaidarako eta elkarrizketarako hainbat gune, baliabide, gaitasun eta prozesu bateratuak, aholkularitza tekniko eta bide-laguntza, lurralde mailako plan komun bat, arloari buruzko ezagutza, jakintza eta prestakuntza, diru-laguntzak, lurralde mailako programak, proiektuak eta kanpainak...

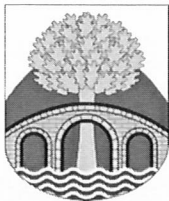
g) Conocer y, en su caso, deliberar en torno a los presupuestos de la Red a través de los órganos o estructuras competentes.

h) Colaborar en los procesos de asistencia técnica y cooperación a los municipios y al resto de entidades locales que lleve a cabo la Diputación Foral en materia de promoción de infancia y juventud, identificando correctamente los problemas o cuestiones abiertas y promoviendo los reglamentos y ordenanzas-tipo, las guías metodológicas propuestas, así como cualquier otra iniciativa que se impulse en tal Red dirigida a mejorar las políticas locales de promoción de infancia y juventud.

i) Dinamizar la Red a través de las estructuras existentes y coordinar, en su caso, los Foros Técnicos.

En el caso de nuestro ayuntamiento, la participación en la citada Red, data de (...), período en el cual, la participación se ha articulado principalmente a través de la firma de convenios anuales.

Ello ha supuesto durante este periodo de tiempo que *nuestra* entidad haya colaborado con la Red Gaztematika y se haya beneficiado del trabajo que en la misma desarrollan las diferentes entidades que la conforman: marco de referencia, espacios para el debate y el diálogo, recursos, capacidades y procesos comunes, asesoramiento técnico y acompañamiento, un plan común a nivel territorial, conocimiento y formación del área, ayudas económicas, programas, proyectos y campañas a nivel territorial...



ZIZURKILGO UDALA

Horrenbestez, gure udalak Gipuzkoako Lurralde Historikoko Haur eta Gazteen Sustapenerako Erakundearteko Sarearekin bat egiteko xedez, hori arautzen duen Dekretuko 12. artikulua ezarritakoaren arabera, osoko batzarraren erabakimenera jarriko da dagokion atxikimendu erabakia hartzeko.

Y por todo ello, y con el fin de formalizar la adhesión de nuestro ayuntamiento a la Red Interinstitucional de Promoción de la Infancia y la Juventud del Territorio Histórico de Gipuzkoa tal como se establece en el ya citado artículo 12 del Decreto que la regula, se somete a deliberación del pleno para que se adopte el correspondiente acuerdo de adhesión.